

Estamos aquí *para lo que necesite*



Estamos aquí para ayudar y enfrentar juntos estos tiempos difíciles sin precedentes. Muchas organizaciones ofrecen asistencia adicional para apoyar a aquellas personas afectadas por COVID-19; por ello, compartimos información y recursos para su área.

1. Si necesita ayuda para pagar sus facturas de energía, use la información que se incluye aquí para comunicarse con su agencia local.
2. Ofrecemos planes de pago flexibles y trabajamos con nuestros clientes. Comuníquese con nosotros en cualquier momento llamando al **1-888-225-2611** para analizar su cuenta.
3. Clientes residenciales que califiquen por ingresos pueden recibir un descuento de 20% en sus facturas de Pacific Power a través del programa CARE. Simplemente complete el formulario de inscripción en [pacificpower.net/care](https://www.pacificpower.net/care) y le informaremos si es elegible.
4. Las referencias de recursos adicionales están disponibles si llama al **2-1-1** o visita www.211.org.

LIHEAP EN EL CONDADO DE MODOC

Training Employment and Community Help, Inc (TEACH) recibió fondos adicionales para ayudar a más hogares del condado de Modoc. Estos fondos están destinados a los hogares cuyos ingresos se vieron afectados por la pandemia de COVID-19 y se suman a la financiación de asistencia normal. Llame o realice su solicitud hoy mismo si considera que su hogar necesita recibir ayuda.

TEACH, INC.

Teléfono: (530) 233-3111, 855-855-6745 (línea de crisis de 24 horas)

Sitio web: www.teachinc.org

Dirección: 112 E 2nd St., Alturas, CA 96101

DOCUMENTACIÓN REQUERIDA:

- Solicitud del Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP) completa, disponible desde [teachinc.org](https://www.teachinc.org).
- Factura de luz actual (con su dirección y número de cuenta).
- Copias actuales de todas las demás facturas de energía (propano, queroseno, etc.).
- Comprobante de ingresos de los últimos 30 días de todos los miembros del grupo familiar mayores de 18 años.
- Tarjetas de Seguro Social de todos los miembros del grupo familiar.
- Identificación válida (licencia de conducir, pasaporte, identificación militar, tarjeta de residente permanente, etc.)
- Es posible que se requiera documentación adicional. Para obtener más información, comuníquese con TEACH.

¿NECESITA OBTENER UNA COPIA DE SU TARJETA DE SEGURO SOCIAL?

Puede solicitar una copia de su tarjeta de Seguro Social mediante la creación de una cuenta en línea en <https://ssa.gov>. (Nota: Debe tener más de 18 años, no solicitar un cambio de nombre y tener licencia de conducir o identificación emitida por el estado).

O bien, complete el formulario en <https://www.ssa.gov/forms/ss-5.pdf> y envíelo con las copias de los documentos necesarios por correo postal o personalmente a la oficina de Seguro Social. Para recibir asistencia, comuníquese con la Administración del Seguro Social al **1-800-772-1213**.

PAUTAS DE ELEGIBILIDAD PARA INGRESOS DEL LIHEAP*: Condado de Modoc

Ocupantes del hogar	Ingreso mensual grueso máximo
1	\$2,296.93
2	\$3,003.67
3	\$3,710.42
4	\$4,417.17
5	\$5,123.91
6	\$5,830.66

*Comuníquese con la agencia en caso de que los miembros del grupo familiar sean más de seis.

También puede visitar al Departamento de Servicios Comunitarios y Desarrollo de California en www.csd.ca.gov para obtener información adicional.